

**Совет Безопасности**

Distr.: General
23 June 2003
Russian
Original: English

**Восемнадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии
Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне****I. Введение**

1. В своей резолюции 1470 (2003) от 28 марта 2003 года Совет Безопасности настоятельно призвал Миссию Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) завершить выполнение второго этапа плана ее сокращения, изложенного в моем семнадцатом докладе (S/2003/321), и по возможности скорее приступить к третьему этапу. В той же резолюции Совет просил меня представить ему подробные планы на оставшийся период сокращения, включая варианты ускоренного или замедленного вывода в зависимости от ситуации в плане безопасности и способности сьерра-леонского сектора безопасности взять на себя ответственность за обеспечение внутренней и внешней безопасности. Настоящий доклад подготовлен во исполнение этой просьбы. Помимо оценки сложившейся ситуации в плане безопасности в Сьерра-Леоне и прогресса в достижении контрольных показателей, которыми определяется процесс сокращения численности МООНСЛ, в докладе также излагаются нынешние усилия по упрочению мира в Сьерра-Леоне, включая деятельность Комиссии по установлению истины и примирению и Специального суда по Сьерра-Леоне, равно как и усилия по содействию национальному восстановлению.

II. Положение в плане безопасности

2. В течение отчетного периода положение в плане безопасности в Сьерра-Леоне оставалась в целом стабильным. После совершенного 13 января 2003 года группой бывших военнослужащих вооруженного нападения на оружейный склад казарм «Веллингтон» не было никаких крупных инцидентов, грозивших вновь вызвать нестабильность. Вместе с тем эти инциденты и связанное с ними бегство из-под ареста бывшего руководителя Революционного совета вооруженных сил бывшей армии Сьерра-Леоне (РСВС/АСЛ) Джонни Пола Коромы по-прежнему служат напоминанием о существенных вызовах, стоящих перед сьерра-леонским сектором безопасности. Согласно неподтвержденным сообщениям, Джонни Пол Корома, которому Специальный суд по Сьерра-Леоне также вынес обвинительное заключение, был недавно убит в Либерии, где он, по сообщениям, возглавлял вооруженную группу.

3. Еще одним возникшим в последнее время вызовом является отсутствие спокойствия среди некоторых бывших элементов Сил гражданской обороны (СГО), Объединенного фронта (ОРФ) и РСВС/бывшей АСЛ, которых тревожит возможность вынесения обвинительного заключения Специальным судом по Сьерра-Леоне. Кроме того, арест бывшего национального координатора СГО и министра внутренних дел Хинги Нормана вызвал возмущение среди его сторонников, которые пытались устроить насильственные протесты. В этой связи поступают упорные — хотя и неподтвержденные — сообщения о том, что некоторые группы, возможно, планируют насильственные действия с целью срыва работы Специального суда.

4. Можно вспомнить о том, что на совещании Консультативной группы, состоявшемся в Париже в декабре 2002 года с участием представителей правительства Сьерра-Леоне и его партнеров в области развития, правительство взяло на себя обязательство распустить СГО к январю 2003 года. СГО продолжают поныне существовать в качестве организованной группы, и в некоторых районах их структуры действуют почти параллельно со структурами правительственного сектора безопасности. После упомянутого выше инцидента в казармах «Веллингтон» и в результате сокращающихся сомнений в отношении надежности вооруженных сил Сьерра-Леоне возобновились призывы относительно преобразования СГО в территориальные силы обороны. Правительство, однако, отрицает свое намерение сформировать такие силы.

5. Приток большого количества молодежи в алмазодобывающие районы в округе Коно и в район Тонго, равно как и в деятельность местных воинствующих групп молодежи, выступающих против притока «чужих», также остаются потенциальным источником нестабильности. В результате неадекватной деятельности государственной полиции в этих районах молодежные группы, в состав которых входят в основном бывшие комбатанты, по-прежнему бросают вызов местным властям. В начале июня правительство сформировало целевую группу во главе с секретарем президента с задачей обеспечения того, чтобы нерегулируемая горнодобывающая деятельность была поставлена под эффективный контроль, дабы свести к минимуму ту угрозу, которую она создает для страны.

6. Несмотря на эти вызовы, общая угроза для безопасности со стороны внутренних сил в Сьерра-Леоне оценивается как относительно низкая в краткосрочном плане, особенно благодаря постепенному характеру сокращения МООНСЛ своей численности и согласованным усилиям Миссии и сьерра-леонских органов безопасности по строгому контролю за положением в области безопасности. В этой связи МООНСЛ продолжает поддерживать на надлежащем уровне свою способность сдерживать возможные новые акты по подрыву стабильности и оказывает поддержку развертыванию и операциям национальной армии и полиции по всей стране. Миссия также обеспечивает безопасность деятельности Специального суда, включая охрану находящейся в ведении суда тюрьмы на острове Бонте, в которой содержатся обвиняемые. Следует отметить, что огромное большинство населения Сьерра-Леоне приветствует тот факт, что те, кто, как считается, несут наибольшую ответственность за его страдания, наконец-то предстали перед судом.

7. Обстановка нестабильности в странах, непосредственно прилегающих к Сьерра-Леоне, по-прежнему усиливает угрозы для внутренней безопасности.

Конфликт в Либерии, в частности, может оказать большое дестабилизирующее воздействие на Сьерра-Леоне и весь субрегион бассейна реки Мано. Боевые действия между организацией «Объединенные либерийцы за примирение и демократию» (ЛУРД) и вооруженными силами Либерии (ВСЛ) привели к возникновению небезопасных условий в пограничных районах. Комбатанты, дезертирующие с обеих сторон и ищущие убежище в Сьерра-Леоне, создают опасения в отношении возможного распространения боевых действий. Не меньшую тревогу вызывает и значительное число бывших сьерра-леонских комбатантов, которые, согласно сообщениям, сражаются в качестве наемников как в Либерии, так и в Кот-д'Ивуаре. Высказывается обеспокоенность насчет того, что в долгосрочном плане эти элементы могут вернуться в качестве организованных групп, стремящихся захватить власть или установить контроль над природными ресурсами страны. Вместе с тем выражается надежда на то, что прогресс в усилиях по восстановлению нормального положения в Кот-д'Ивуаре и позитивный итог либерийских мирных переговоров, начавшихся в Акосомбо, Гана, 4 июня, могут улучшить небезопасную обстановку в субрегионе. В то же время Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) высказало обеспокоенность в отношении того, что объявленное недавно Специальным судом обвинительное заключение в адрес президента Либерии Чарльза Тейлора может оказать негативное воздействие на мирные переговоры в Акосомбо.

III. Контрольные показатели

8. Можно вспомнить о том, что в своих первоначальных предложениях по сокращению численности МООНСЛ, изложенных в моем пятнадцатом докладе Совету Безопасности (S/2002/987), я указал на то, что прогресс в укреплении потенциала сьерра-леонской полиции и армии будет являться главным контрольным показателем в области безопасности, который призван определить темпы процесса сокращения численности. Кроме того, я назвал и другие контрольные показатели, которые заключаются в первоочередных задачах, направленных на укрепление стабильности в Сьерра-Леоне до окончательного вывода МООНСЛ. Они включают завершение процесса реинтеграции бывших комбатантов, укрепление государственной власти по всей территории страны, а также восстановление эффективного контроля правительства над алмазодобывающей деятельностью и прогресс в урегулировании конфликта в Либерии, который оказывает непосредственное воздействие на стабильность в Сьерра-Леоне.

9. Совместные механизмы, созданные МООНСЛ и правительством Сьерра-Леоне для отслеживания и оценки основных факторов, связанных с главным контрольным показателем в области безопасности, продолжают проводить регулярные встречи. К ним относятся Координационная группа по вопросам национальной безопасности, которая оценивает существующее положение в плане безопасности и выявляет потенциальные угрозы для безопасности государства, Руководящий комитет, который координирует усилия по укреплению полиции Сьерра-Леоне, и комплексная плановая группа в рамках МООНСЛ, которая оценивает данные, относящиеся ко всем контрольным показателям и собранные на местах военнослужащими МООНСЛ, военными наблюдателями и сотрудниками по гражданским делам. Бесценная информация, собираемая и

обрабатываемая через посредство этих органов, лежит в основе процесса оценки контрольных показателей и установления тех районов страны, которые готовы к переходу под контроль сьерра-леонского сектора безопасности.

А. Укрепление потенциала сьерра-леонской полиции

10. В своей резолюции 1436 (2002) от 24 сентября 2002 года Совет Безопасности санкционировал развертывание до 170 гражданских полицейских Организации Объединенных Наций (ЮНСИВПОЛ) в составе МООНСЛ, которые будут набираться по рекомендации Руководящего комитета, для оказания помощи в обучении полиции Сьерра-Леоне. На сегодняшний день в составе МООНСЛ с этой целью развернуто в общей сложности 128 гражданских полицейских Организации Объединенных Наций на основе рекомендаций Руководящего комитета. Персонал гражданской полиции Организации Объединенных Наций состоит из 32 инструкторов, которые участвуют в обучении новобранцев и уже работающих сотрудников национальной полиции, а также 83 сотрудников, развернутых на 17 опорных постах с целью обеспечения наставничества на полицейских участках по всей стране. Процесс наставничества сосредоточен на улучшении базовых полицейских навыков и подготовке по вопросам процедур работы полиции. Остальные 13 сотрудников гражданской полиции развернуты в штаб-квартире МООНСЛ с целью оказания поддержки сотрудникам, работающим на местах.

11. Руководящий комитет просил Организацию Объединенных Наций предоставить сотрудников полиции, обладающих специализированными навыками, которые оказывали бы содействие в укреплении потенциала сьерра-леонской полиции в таких стратегических вопросах, как полицейская деятельность в алмазодобывающих районах, пограничная полицейская служба, работа полиции в аэропортах и планирование деятельности полиции. Сейчас предпринимаются усилия для заполнения соответствующих должностей. Группа сьерра-леонских полицейских в сопровождении сотрудника гражданской полиции Организации Объединенных Наций недавно посетила Южную Африку для ознакомления с процедурами работы полиции в алмазодобывающих районах этой страны. После этого визита Южная Африка указала на то, что она рассмотрит возможность оказания помощи сьерра-леонской полиции в этой важной области.

12. Процесс вербовки и обучения новых полицейских курсантов по-прежнему сталкивается с проблемами, объясняющимися главным образом ограниченным потенциалом единственного функционирующего полицейского училища в Хейстингсе, вблизи Фритауна. Как указывалось в моих предыдущих докладах, полиция Сьерра-Леоне намеревается набирать ежегодно в течение трех лет 1000 курсантов, с тем чтобы увеличить численность полиции с нынешнего уровня примерно в 6800 человек до предвоенного уровня в 9500 человек. Со времени принятия резолюции 1436 (2002) Совета Безопасности в сентябре 2002 года полицейское училище закончили в общей сложности 592 новых сотрудника полиции. Еще 199 курсантов, как ожидается, закончат обучение в июле 2003 года. Недавно полиция Сьерра-Леоне создала департамент для контроля за процессом непрерывного набора кадров при содействии гражданской полиции Организации Объединенных Наций и полицейских советников из стран Содружества. Также предпринимаются усилия для укрепления потен-

циала полицейского училища, с тем чтобы увеличить количество обучающихся с 200 до 300 человек. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии оказывают помощь в осуществлении этого проекта.

13. МООНСЛ и полиция Сьерра-Леоне наладили тесную координацию в рамках Руководящего комитета для обеспечения того, чтобы планы развертывания новых сотрудников полиции и требующаяся корректировка уже существующего размещения сил полиции четко синхронизировались с планом сокращения численности МООНСЛ. Вместе с тем эффективное развертывание достаточного числа сотрудников национальной полиции в ответ на сокращение численности МООНСЛ ограничивается за счет отсутствия соразмерного прогресса в строительстве или восстановлении объектов инфраструктуры полиции в провинциях и неадекватного транспорта и оборудования связи, в связи с чем правительство Сьерра-Леоне будет нуждаться в значительной помощи со стороны доноров. Расходы на минимальное развертывание полиции для обеспечения правопорядка в районах, из которых МООНСЛ уйдет во время второго этапа процесса сокращения ее численности, оцениваются в 2 млн. долл. США. В настоящее время готовится план развертывания национальной полиции в условиях третьего этапа сокращения численности МООНСЛ, и предполагается, что он будет включен в национальный бюджет на 2004 год. Согласно самым приблизительным оценкам, общие расходы на развертывание дополнительных сотрудников полиции в условиях сокращения численности МООНСЛ составят примерно 16–18 млн. долл. США.

14. Хотя правительство привержено тому, чтобы взять на себя от МООНСЛ ответственность за обеспечение внутренней безопасности, и прилагает значительные усилия для укрепления полиции, в этой конкретной области крайне необходима помощь доноров. Любые дальнейшие задержки в укреплении потенциала полиции Сьерра-Леоне могут создать вакуум в сфере безопасности в районах, покидаемых МООНСЛ, что создаст серьезные угрозы для безопасности.

В. Укрепление потенциала вооруженных сил

15. Вооруженные силы Республики Сьерра-Леоне (ВСРСЛ) продолжали предпринимать шаги для решения проблем, возникших в связи с их реструктуризацией, и для обеспечения внешней безопасности страны. Осуществляется перестройка сил, которая должна привести к сокращению их личного состава с нынешнего уровня примерно в 14 000 человек до 10 500 военнослужащих. При поддержке Международной военной консультативной и учебной группы (МВКУГ) армия предпринимает различные инициативы для упрочения своей репутации в качестве дисциплинированного, надежного и профессионального института. Одна треть ВСРСЛ в настоящее время развернута в пограничных районах с Либерией. Это легло чрезмерно большим бременем на силы, поскольку их деятельности по-прежнему мешает отсутствие необходимой инфраструктуры, неадекватное материально-техническое снабжение и плохое состояние их устаревших транспортных средств. Эти проблемы необходимо будет решить в срочном порядке, с тем чтобы армия имела хоть какой-либо шанс на выполнение своих оперативных задач в пограничных районах без поддержки со стороны МООНСЛ.

16. Благодаря своей краткосрочной инициативе по решению проблемы нехватки казарменных помещений армия стремится развернуть во внутренних районах страны некоторые гарнизоны, из которых можно было бы осуществлять оперативное развертывание в пограничных районах. С этой целью в уже существующих казармах в Дару и Макени, а также в новых местоположениях в Симбакоро, Кайлахуне, Йеле, Кабале, Камбии, Бо и Пуджехуне сооружаются временные строения. Несмотря на некоторые задержки в осуществлении этой программы достигнут определенный прогресс в строительстве объектов в Макени, Кайлахуне, Симбакоро и Кабале.

17. Благодаря постепенному укреплению своего оперативного потенциала ВСРСЛ эффективно осуществляют патрулирование как пограничных районов, так и вод Сьерра-Леоне. Вместе с тем армия по-прежнему полагается на МООНСЛ в плане некоторой материально-технической поддержки в районах вдоль границы с Либерией, где патрулирование, как правило, осуществляют принадлежащие Миссии вертолеты огневой поддержки Ми-24. Во Фритауне и в других частях страны организуются также совместные патрули с полицией. Эти патрули не только помогают укреплять доверие к органам безопасности, но и позволяют МООНСЛ оценить их способность к самостоятельным действиям.

С. Реинтеграция бывших комбатантов

18. Со времени представления моего последнего доклада расширились возможности реинтеграции бывших комбатантов, и за счет новых проектов в настоящее время получают пользу дополнительно более 5500 бывших комбатантов. Согласно данным Национального комитета по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, по состоянию на июнь 2003 года остаются 9100 бывших комбатантов, которые до сих пор не охвачены проектами реинтеграции. Правительство намеревается завершить выполнение этой программы к концу 2003 года. Вместе с тем до сих пор ощущается нехватка средств примерно в 3 млн. долл. США в коллективном целевом донорском фонде для программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, находящимся под управлением Всемирного банка.

19. Реинтеграция бывших комбатантов будет по-прежнему иметь важнейшее значение для упрочения мира в Сьерра-Леоне. Вместе с тем следует подчеркнуть, что долгосрочная реинтеграция бывших комбатантов может быть достигнута лишь за счет сплочения общества и оживления разоренной в результате войны экономики. С этой целью партнеры в сфере развития заявили о своей поддержке планируемого перехода к реинтеграции на основе общин, в рамках которой долгосрочные потребности бывших комбатантов будут удовлетворяться как часть общих потребностей их общин.

20. Для решения вопроса об остающихся в Сьерра-Леоне стрелковом оружии и легких вооружениях ПРООН осуществляет программу сбора оружия и развития на уровне общин, которая нацелена на разработку новых процедур выдачи лицензий на огнестрельное оружие и создание небольшой базы данных по вооружениям. Пока она опробовала подход «оружие в обмен на развитие» в четырех районах, находящихся под управлением вождей племен, где прилагались усилия для стимулирования общин к сдаче оружия в обмен на проекты разви-

тия. Этот эксперимент пока что работает хорошо, поскольку собрано примерно 250 единиц оружия и 800 единиц боеприпасов, и постепенно данная программа будет расширена с целью охвата других районов по всей стране.

D. Укрепление государственной власти

21. В течение отчетного периода был завершен процесс размещения должностных лиц правительства во всех округах. Вместе с тем способность правительственных структур оказывать услуги в провинциях остается слабой с учетом проблем, вызываемых нехваткой материально-технических средств и объектов инфраструктуры, а также отсутствием квалифицированного персонала. Проблема нехватки объектов инфраструктуры решается за счет восстановления окружных рабочих помещений в некоторых районах. В попытке решить проблему материально-технического обеспечения правительство недавно выделило автотранспортные средства некоторым окружным управлениям. Тем не менее сохраняющаяся нехватка базовых средств и оборудования до сих пор мешает эффективному функционированию большинства правительственных структур в провинциях.

22. Правительство по-прежнему уделяет большое внимание вопросу о децентрализации местного управления. В апреле были завершены проводившиеся в масштабах всей страны окружные опросы населения по вопросам децентрализации и реформы местного управления. Эти опросы позволили правительству выяснить мнения по таким вопросам, как характер и вид местных структур управления, которые следует создать, и какие местные выборы следует провести в ближайшем будущем. В рамках заслуживающей одобрения инициативы, предназначенной для того, чтобы приблизить правительство к народу, президент Кабба начал проводить заседания своего кабинета в административных центрах провинций и округов.

23. Также достигнут прогресс в деле восстановления судебного сектора. Суды возобновили заседания во всех округах благодаря помощи, оказанной Соединенным Королевством, ПРООН и МООНСЛ в деле восстановления судебной инфраструктуры. Мировые судьи назначены более чем в 20 мест по всей стране. Вместе с тем квалифицированные сьерра-леонские юристы по-прежнему уклоняются от работы в судебной системе из-за низкой оплаты, предлагаемой за работу на таких должностях. Это, в свою очередь, не только приводит к отсутствию эффективных судебных органов в провинциях, но и может стимулировать практику, способную подорвать доверие к системе отправления правосудия.

E. Восстановление контроля правительства над добычей алмазов

24. В течение отчетного периода существенно возросли масштабы лицензированной горнодобывающей деятельности и увеличился официальный экспорт необработанных алмазов. В алмазодобывающих районах размещено дополнительное количество должностных лиц правительственного горнодобывающего сектора и контролеров. Согласно сообщениям, объем официального экспорта достиг 28 млн. долл. США в период с января по май 2003 года. Вместе с тем имеются многочисленные доказательства того, что во многих частях страны

сохраняется незаконная деятельность по добыче. Кроме того, несмотря на подвижки в этом вопросе, правительство еще не разработало всеобъемлющую законодательную основу и политику горнодобывающей деятельности с целью более эффективного контроля и регулирования деятельности по добыче алмазов.

25. В последние месяцы МООНСЛ усилила поддержку деятельности правительства по свертыванию незаконной добычи алмазов. В этой связи Миссия содействовала проводимым правительством наземным и воздушным съемкам объектов добычи в некоторых районах. Главная цель этих съемок заключается в контроле незаконной горнодобывающей деятельности путем точного установления границ лицензированных объектов. На первоначальном этапе этих съемок главное внимание уделяется мелкомасштабной механизированной добыче в различных частях страны. Кроме того, МООНСЛ поощряет правительственных должностных лиц к использованию услуг радиостанции МООНСЛ с целью оповещения населения о необходимости свертывания незаконной добычи и незаконной торговли необработанными алмазами.

26. В рамках Фонда развития общин алмазодобывающих районов правительство к настоящему времени распределило примерно 630 000 долл. США, полученных благодаря лицензионным сборам с различных районов. ПРООН оказывает поддержку этой программе путем совместного финансирования проектов развития, осуществляемых через Фонд. Правительство Соединенных Штатов также предоставляет автоматически возобновляемый кредит добытчикам алмазов в округе Коно.

27. При поддержке Всемирного банка правительство разработало проект политики и стратегий горнодобывающей деятельности в целях послевоенного восстановления, который будет поощрять деятельность частного сектора, укрепит систему экспортной оценки, позволит ввести эффективный режим регулирования и принять меры по обеспечению соблюдения, а также создаст условия, благоприятствующие инвестициям в данный сектор. С учетом комплексного характера этого сектора и его крайней важности для безопасности и экономики страны правительство будет нуждаться в еще большей помощи и поддержке со стороны своих партнеров в сфере развития с целью реформирования существующих институциональных структур и осуществления всеобъемлющей политики горнодобывающей деятельности.

IV. Сокращение численности МООНСЛ

28. С учетом контрольных показателей, о которых шла речь выше, сокращение численности МООНСЛ пока осуществляется в соответствии с планом, и первые два этапа успешно завершены. Как указывалось в моем последнем докладе (S/2003/321), на первом этапе в ноябре 2002 года было репатрировано в общей сложности 600 военнослужащих из нигерийского и бангладешского контингентов. Это сократило численность личного состава Миссии с санкционированного уровня в 17 500 человек до 16 900 военнослужащих.

29. Осуществление второго этапа началось в декабре 2002 года и завершилось к 31 мая 2003 года. На этом этапе из состава Миссии было выведено в общей сложности 3826 военнослужащих, включая пакистанское артиллерийское подразделение, ганский персонал штаба третьего сектора, кенийский пер-

сонал штаба второго сектора, бангладешский батальон материально-технического обеспечения, некоторые подразделения бангладешского батальона связи, нигерийский батальон, гвинейский батальон и ганский госпиталь второго уровня. Таким образом, численность личного состава Миссии сократилась с 16 900 человек до нынешнего уровня в 13 074 человека.

30. Для поддержания соответствующего военного потенциала в целях эффективного обеспечения безопасности по всей стране МООНСЛ создала воздушный мобильный резерв, позволяющий ей действовать в районах, из которых она ушла. Этот резерв может оперативно развертываться в оставленных районах на короткие периоды времени либо по просьбе сил безопасности Сьерра-Леоне, либо по рекомендации военных наблюдателей МООНСЛ, которые продолжают пристально следить за положением в области безопасности в этих районах. Также приняты меры для укрепления координации и совместных усилий с полицией и армией Сьерра-Леоне по защите стратегических мест, включая здание правительства, центральную тюрьму, аэропорт Лунги и помещения Специального суда во Фритауне и на острове Бонте.

31. В соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 5 резолюции 1470 (2003) Совета Безопасности, МООНСЛ и Секретариат провели тщательный обзор нынешних темпов сокращения численности Миссии и разработали варианты ускоренного или замедленного вывода с учетом складывающейся обстановки в области безопасности и продолжающихся усилий по укреплению способности и возможности сьерра-леонского сектора безопасности взять на себя ответственность за обеспечение внутренней и внешней безопасности страны. В этой связи были намечены следующие варианты:

А. Ускоренный вариант вывода

32. Ускоренный вариант сокращения численности предусматривает вывод всех военнослужащих МООНСЛ из Сьерра-Леоне к июню 2004 года. На первом этапе этого варианта нигерийский батальон, базирующийся в Макени, и бангладешский батальон в Магбураке будут репатрированы в августе 2003 года. Это уменьшит численность личного состава МООНСЛ с нынешнего уровня в 13 074 человека до 11 500 человек. Второй этап начнется сразу же после этого с репатриации бангладешской роты связи и бангладешского медицинского подразделения в период с сентября по ноябрь 2003 года, в результате чего численность военного компонента Миссии сократится до 10 500 человек. Потребуется осуществить некоторую компенсацию в таких чувствительных районах, как Макени и Магбурака, поскольку маловероятно, что полиция Сьерра-Леоне будет в состоянии сразу же заполнить вакуум в сфере безопасности, возникший в результате вывода войск Организации Объединенных Наций.

33. Третий этап начнется в начале февраля 2004 года с репатриации всего пакистанского контингента и замбийского батальона из Восточного сектора. Следовательно, вся ответственность за обеспечение безопасности в чувствительном восточном пограничном районе и в главных алмазодобывающих районах будет передана сьерра-леонским силам безопасности. Этот этап завершится к концу марта 2004 года, когда численность военнослужащих МООНСЛ сократится до 5000 человек, которые будут сконцентрированы в Западном секторе

(Фритаун и Лунги). Репатриация последних 5000 военнослужащих начнется к концу апреля 2004 года, и полный вывод будет осуществлен к июню 2004 года.

В. Замедленный вариант вывода

34. Замедленный вариант сокращения численности предусматривает, что МООНСЛ завершит процесс ухода из Сьерра-Леоне к июню 2005 года. В соответствии с этим вариантом предстоящий третий этап нынешнего плана сокращения численности будет осуществляться в четыре стадии. Первая стадия приведет к репатриации нигерийского батальона из Макени в августе 2003 года. Район Макени будет заполнен ротой из бангладешского батальона. В конце этой стадии численность сил будет сокращена с нынешнего уровня в 13 000 человек до 12 300 человек. В ходе второй стадии в ноябре 2003 года будет репатрирован бангладешский батальон, базирующийся в Магбураке, в результате чего численность войск уменьшится до 11 500 человек.

35. В Центральном секторе вплоть до декабря 2004 года сохранится некоторое присутствие МООНСЛ, включая штаб сектора, бангладешскую роту связи, бангладешское медицинское подразделение и бангладешский батальон, базирующийся в Бо. После репатриации этих подразделений к концу декабря 2004 года в ходе третьей стадии численность войск Миссии уменьшится до 10 500 человек. Затем три сектора будут реорганизованы в два сектора (Западный и Восточный). Четвертая стадия, т.е. вывод Восточного сектора, будет осуществлена в марте и апреле 2005 года, в результате чего численность военнослужащих Миссии уменьшится до примерно 5000 человек. Все подразделения пакистанского контингента численностью 3800 человек, включая персонал штаба Восточного сектора, три пехотных батальона, авиационное подразделение, саперов, госпиталь второго уровня и другие подразделения материально-технического обеспечения и поддержки, будут полностью репатрированы в рамках одной операции в ходе этого периода. Последние подразделения Восточного сектора, состоящие из замбийского батальона, будут также репатрированы на этой стадии. Это приведет к завершению заключительной стадии третьего этапа сокращения численности Миссии.

36. Остающиеся 5000 военнослужащих будут сконцентрированы в единственном остающемся Западном секторе (вокруг Фритауна и полуострова Лунги), где главное внимание будет уделяться защите ключевых объектов в пределах Фритауна. Несмотря на уход из остальной части Сьерра-Леоне, МООНСЛ будет по-прежнему сохранять свой потенциал, хотя и ограниченный, по оказанию поддержки органам безопасности страны с использованием, по мере необходимости, резерва сил. Окончательный вывод последних 5000 военнослужащих (четвертый этап) начнется в мае 2005 года и закончится к июню.

С. Измененный нынешний вариант сокращения численности Миссии

37. Третий вариант будет заключаться в изменении нынешних темпов процесса сокращения численности с целью завершения вывода МООНСЛ из Сьерра-Леоне к декабрю 2004 года. В соответствии с этим вариантом предстоящий третий этап нынешнего плана сокращения численности будет

третий этап нынешнего плана сокращения численности будет осуществлен в четыре стадии. Первая стадия приведет к репатриации нигерийского батальона из Макени в августе 2003 года. Макени будет заполнен ротой из бангладешского батальона. В конце этой стадии численность войск уменьшится с нынешнего уровня в 13 000 человек до 12 300 военнослужащих. На второй стадии в ноябре 2003 года будет репатрирован еще один бангладешский батальон, базирующийся в Магбураке. Это уменьшит общую численность войск до 11 500 человек. После этого с декабря 2003 года по июнь 2004 года будет проходить третья стадия, которая предусматривает репатриацию персонала штаба Центрального сектора, включая бангладешскую роту связи и бангладешское медицинское подразделение, а также бангладешский батальон, репатрируемый в июне 2004 года. В конце этой стадии численность военнослужащих Миссии снизится до 10 500 человек. После этого три сектора будут реорганизованы в два сектора (Западный и Восточный).

38. Четвертая стадия в рамках этого варианта будет осуществлена в период с сентября по октябрь 2004 года, и в ходе этой стадии численность войск Миссии уменьшится до 5000 военнослужащих. Все элементы пакистанского контингента численностью в 3800 человек вместе с его вспомогательными подразделениями будут полностью репатрированы за одну операцию в течение этого периода. Последние элементы Восточного сектора, состоящие из замбийского батальона, также будут репатрированы на этой стадии.

39. Остающиеся 5000 военнослужащих будут сконцентрированы вокруг Фритауна и полуострова Лунги, где главное внимание будет уделяться прежде всего охране главных объектов в пределах Фритауна. Несмотря на уход из остальной части Сьерра-Леоне, МООНСЛ сохранит ограниченный потенциал по оказанию поддержки в целях обеспечения безопасности органам безопасности страны путем использования, в случае необходимости, резерва сил. Окончательный вывод (четвертый этап) начнется в начале ноября 2004 года, а полный вывод остающихся 5000 военнослужащих будет осуществлен к декабрю 2004 года.

40. Уместно указать на то, что в соответствии со всеми тремя вариантами, изложенными выше, присутствие военных наблюдателей Организации Объединенных Наций будет требоваться в течение всего процесса сокращения численности Миссии. Они будут по-прежнему осуществлять интенсивную деятельность по наблюдению по всей стране, предупреждая командующего силами о важных событиях и, если необходимо, рекомендуя Миссии развернуть резерв сил в целях обеспечения большей безопасности. В настоящее время санкционированная численность компонента военных наблюдателей Миссии составляет 256 офицеров. Они развернуты в 15 группах или подгруппах, причем каждая группа отвечает за четко определенный район.

V. Наблюдение и поощрение прав человека, национального примирения и правосудия

41. Существенный прогресс достигнут в усилиях по поощрению прав человека, национального примирения и правосудия и по удовлетворению потребностей детей, затронутых конфликтом, причем эти вопросы представляют собой ключевые аспекты общей стратегии по упрочению мира. В этой связи следует

отметить, что набирает темпы деятельность Суда и Комиссии по установлению истины и примирению.

А. Наблюдение и поощрение прав человека

42. В рамках наблюдения за положением в области прав человека в стране сотрудники МООНСЛ по правам человека посетили полицейские участки и тюрьмы и отметили перенасыщенность и негигиенические условия в камерах, плохое разделение заключенных на различные категории и чрезмерно длительные, превышающие установленные законом сроки содержания подозреваемых в полицейских участках. Эти вопросы по-прежнему являются одним из источников беспокойства для Миссии. Несмотря на усилия по улучшению положения, нехватка материальных средств и материально-технического обеспечения существенно подрывает эффективность деятельности тюремной и полицейской администраций и способствует сохранению существующих плохих условий в некоторых тюрьмах и полицейских участках. МООНСЛ будет по-прежнему стимулировать соответствующие органы власти к принятию надлежащих мер по удовлетворению этих потребностей. Миссия организовала подготовку по правам человека для органов безопасности и гражданского общества. Она также продолжала проводить исследования в отношении положения лиц, подвергшихся ампутации конечностей в ходе войны, в стране и делилась соответствующей информацией со Специальным судом и Комиссией по установлению истины и примирению.

43. В течение отчетного периода не произошло никаких заметных событий в ходе судебных процессов над так называемыми «Вестсайдскими мальчиками» и бывшими руководителями ОРФ, которые были арестованы после кризиса, разразившегося в мае 2000 года. Обвиняемые по-прежнему не имеют адвокатов защиты или доступа к юридической консультации. Предварительные слушания по обвинениям в государственной измене против 17 лиц, включая одну женщину и одного подростка, арестованных в связи с происшедшим в январе 2003 года инцидентом в казармах «Веллингтон», которые начались в марте в магистратском суде во Фритауне, были переданы 31 марта в Верховный суд. С тех пор в этих судебных процессах не достигнуто никакого ощутимого прогресса. Пять адвокатов добровольно предложили бесплатно представлять 17 обвиняемых. Всем обвиняемым, включая подростка, было отказано в залоге, и поэтому они остаются в тюрьмах.

1. Защита детей

44. Правительство, учреждения по защите детей, МООНСЛ и только что созданная Национальная комиссия по положению детей, пострадавших от войны, активизируют сотрудничество в решении наиболее безотлагательных проблем в интересах детей. Была создана целевая группа для решения вопросов, касающихся все большего числа беспризорных детей, и осуществляется общинная стратегия реинтеграции в интересах детей из числа бывших комбатантов и других разлученных детей, с тем чтобы обеспечить их успешную долгосрочную реинтеграцию. Успешно осуществляется меморандум о взаимопонимании, заключенный полицией Сьерра-Леоне и ВСПСЛ с учреждениями по защите детей, относительно включения подготовки по правам детей и защите детей в их учебные программы. В рамках МООНСЛ продолжается учет проблематики защиты детей и организуется систематическое обучение гражданского, военного компонентов Миссии и

компонентов Миссии и гражданской полиции по вопросам прав детей и их защиты в качестве одного из главных элементов.

45. Инициатива по подготовке радиопрограмм «Голос детей», являющаяся одним из ключевых элементов стратегии по более активному вовлечению детей в национальный процесс примирения и миростроительства, начала реализовываться по всей стране. На сегодняшний день более 100 детей прошли подготовку в качестве дикторов программ, исследователей и репортеров. В рамках инициативы «Голос детей» также передаются специальные репортажи и программы, предназначенные для Комиссии по установлению истины и примирению, Специального суда и правительства Сьерра-Леоне.

2. Комиссия по установлению истины и примирению

46. Комиссия по установлению истины и примирению начала свои публичные слушания 14 апреля с того, что жертвы гражданской войны и те, кто ее развязал, открыто рассказали о том, что с ними происходило, а жертвы из числа детей и женщин дали свидетельские показания за закрытыми дверями. Слушания проводились во Фритауне, Кайлахуне, Бо, Порт-Локо, Кабале, Кинеме и в других местах. Пока общественное мнение поддерживает этот процесс, и сьерра-леонцы, представляющие все слои общества, включая бывших комбатантов и ампутированных, продолжают рассказывать о своей роли и о своем опыте в ходе войны. Помимо публичных слушаний, Комиссия по установлению истины и примирению приступила к тематическим слушаниям. От свидетелей уже получены тысячи заявлений, и многочисленные свидетельские показания, данные к настоящему времени, внесут, несомненно, большой вклад в достижение целей Комиссии.

47. Комиссия до сих пор сталкивается с финансовыми проблемами вследствие нерешенного вопроса о нехватке средств в ее бюджете. В ходе консультаций между Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и моим Специальным представителем Олуйеме Адениджи в Женеве 15 мая 2003 года подробно обсуждался вопрос о финансировании Комиссии по установлению истины и примирению. Верховный комиссар заверил моего Специального представителя в том, что его Управление активно работает с потенциальными донорами с целью заполнения пробела в финансовых средствах. В этой связи Управление Верховного комиссара по правам человека провело в Женеве 15 мая 2003 года брифинг для доноров, в ходе которого оно представило пересмотренный бюджет Комиссии по установлению истины и примирению в размере 4,5 млн. долл. США. На сегодняшний день объявлены взносы на сумму 3,7 млн. долл. США, из которых реально получено 2,3 млн. долл. США, в результате чего недостача составляет 0,73 млн. долл. США. МООНСЛ продолжает оказывать материальную и техническую поддержку Комиссии, включая перевозку сотрудников Комиссии на авиарейсах МООНСЛ в пределах страны. Радиостанция МООНСЛ передает прямые репортажи о публичных слушаниях в Комиссии и развернула кампанию информирования общественности о роли и целях Комиссии.

3. Специальный суд

48. В моем последнем докладе (S/2003/321) я сообщил Совету, что Специальный суд вынес обвинительные акты семи лицам, которые, как считается, несут

главную ответственность за преступления, совершенные во время гражданской войны в Сьерра-Леоне. 20 марта в распоряжение Суда был передан еще один подозреваемый — бывший начальник охраны ОРФ Огюстин Гбао, в отношении которого 16 апреля был вынесен обвинительный акт. Кроме того, 29 мая Специальный суд объявил о вынесении обвинительного акта Брима «Баззи» Камаре, бывшему члену РСВС/бывших ВССЛ, и об аресте и предварительном заключении под стражу подозреваемых Мойнины Фофаны и Альё Кондевы (СГО). Досудебные слушания по делу лиц, находящихся под стражей, уже начались.

49. 4 июня Суд объявил о вынесении обвинительного акта президенту Либерии Чарльзу Тейлору — акта, который, как заявил Суд, был принят при закрытых дверях 7 марта 2003 года. Дело против бывшего руководителя ОРФ Фоды Санко было отложено на неопределенный срок, с тем чтобы дать ему возможность пройти психиатрическое и психологическое обследование на предмет определения его вменяемости и возможности предстать перед Судом. Это было сделано в связи с заключением медэксперта Специального суда о том, что обвиняемый находится в коматозном состоянии. Он был переведен в госпиталь МООНСЛ третьего уровня во Фритауне, где он находится в настоящее время на лечении. До сих пор ведутся переговоры о выполнении установленных Советом Безопасности требований в отношении отмены существующего запрета на поездки и о переводе этого лица в какой-либо госпиталь шестого уровня за пределами Сьерра-Леоне. Как указывалось ранее, Джонни Пол Корума, еще один обвиняемый по обвинительному акту, был, как сообщается, убит в Либерии, равно как и Сэм Бокари. 1 июня тело последнего из них было возвращено в Сьерра-Леоне для опознания Судом.

50. МООНСЛ продолжала обеспечивать материально-техническое обслуживание и охрану Специального суда. Кроме того, Миссия и Секретариат передали Специальному суду запрошенные им документы для оказания помощи в проведении расследований. В дополнение к развертыванию контингентов вокруг зданий Специального суда во Фритауне и на острове Бонте МООНСЛ оказала помощь в сооружении ограждения по периметру тюрьмы в Бонте, где содержатся обвиняемые. Миссия также предоставила в распоряжение Суда свои вертолеты для перевозки персонала Суда и обвиняемых на остров Бонте, на котором ведется судопроизводство, и с этого острова. Кроме того, Миссия оказала помощь в перевозке грузов и строительных материалов для зданий Специального суда. МООНСЛ продолжает предоставлять в распоряжение Суда свою радиостанцию и типографское оборудование для проведения Судом информационно-просветительных кампаний, посвященных его деятельности.

51. В последнюю неделю мая Специальный суд представил Руководящему комитету проект бюджета на его второй год работы, начинающийся 1 июля 2003 года. Согласно проекту бюджета, финансовые потребности Суда на второй год составят 35 305 626 долл. США. Руководящий комитет в настоящее время рассматривает возможности для оказания Суду помощи в покрытии дефицита его бюджета. На данный момент на счет Специального суда были объявлены взносы лишь на сумму 13 541 500 долл. США. Я хотел бы в этой связи обратиться ко всем государствам с призывом продолжать оказывать поддержку Суду и предоставить ему необходимые финансовые ресурсы для завершения его работы.

В. Учет гендерной проблематики

52. За отчетный период Секция МООНСЛ по правам человека продолжала поощрять права женщин в рамках своей деятельности по наблюдению и созданию потенциала в этой области. При посещении представителями МООНСЛ полицейских участков, тюрем и судов особое внимание уделялось делам, затрагивающим женщин и девочек. В апреле 2003 года МООНСЛ оказала содействие в проведении экспериментального мероприятия по учету гендерной проблематики на местах, организованного одним из подразделений Группы по разработке доктрины поддержания мира и передовой практике Департамента операций по поддержанию мира. Подготовка по гендерным вопросам проводилась среди миротворцев и сотрудников СИВПОЛ. МООНСЛ завершила также первый этап подготовки членов групп по поддержке семей в составе полиции Сьерра-Леоне, которым поручено рассматривать преступления в отношении женщин, детей и уязвимых групп.

53. Женские группы приняли всестороннее и конструктивное участие в трехдневных слушаниях по вопросу о воздействии военных действий на женщин и детей, которые были проведены в мае 2003 года во Фритауне Комиссией по установлению истины и примирению. Комиссии было единогласно предложено активно пропагандировать реформы в области обычного и общего права нормы, которые, согласно представленным материалам, создают почву для дискриминации в отношении женщин. Между тем специалист МООНСЛ по гендерным вопросам наблюдает за положением в области прав человека женщин и девочек, сообщает о случаях их нарушения и содействует осуществлению прав человека женщин. Она также поддерживает связь с министерством социального обеспечения, по гендерным вопросам и по делам детей и распространяет информацию о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Кроме того, Миссия во взаимодействии с женскими организациями добивается того, чтобы гендерная проблематика учитывалась в работе Комиссии по установлению истины и примирению и Специального суда и чтобы изнасилования и другие формы насилия по признаку пола расследовались в приоритетном порядке.

С. ВИЧ/СПИД

54. Группа МООНСЛ по ВИЧ/СПИДу продолжала делать упор в своей работе на организации учебно-просветительных мероприятий для миротворцев Миссии и участия в деятельности Тематической группы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу. В рамках учебно-просветительной программы миротворцам сообщались необходимые сведения о путях передачи и профилактики ВИЧ/СПИДа и о добровольном консультировании и тестировании, и они информировались о своих обязанностях, предусмотренных их кодексом поведения. Среди миротворческих контингентов распространяются листовки, содержащие информацию о ВИЧ/СПИДе и составленные на языке их соответствующих стран. Тематическая группа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу собирается каждый месяц для подготовки планов и стратегий оказания помощи Сьерра-Леоне в осуществлении ее проекта борьбы с ВИЧ/СПИДом.

VI. Гуманитарная деятельность и деятельность в области восстановления и развития

55. За отчетный период поток беженцев из Либерии в Сьерра-Леоне значительно сократился. С помощью МООНСЛ УВКБ и его партнеры продолжают перемещать беженцев из пограничных районов вблизи Пуджехуна и Кайлахуна в лагерь, находящиеся в глубине страны. С открытием в начале апреля восьмого лагеря в Тобанде вместимость лагерей увеличилась, и в них в настоящее время размещено 55 000 либерийских беженцев. Еще примерно 8500 беженцев находятся в городских районах в Бо, Кенеме и Фритауне, и 7500 беженцев, оставшихся в пограничных районах, ожидают их перевода в лагерь. Ввиду недавнего ухудшения положения в Либерии стали более активно планироваться действия на случай чрезвычайного притока новых беженцев, и в Ньяннге-Бо был выделен и подготовлен участок для девятого лагеря.

56. Выражается обеспокоенность по поводу того, что в Сьерра-Леоне под видом беженцев проникают либерийские комбатанты. В целях сохранения гражданского и гуманитарного характера процесса предоставления убежища правительство отделяет этих лиц от беженцев на проверочных пунктах и размещает их в лагере для интернированных в Мапе. В настоящее время в лагере для интернированных находится примерно 324 военнослужащих ВСЛ и 9 бойцов ЛУРД, а члены их семей размещены в лагерях беженцев. Шестьдесят либерийских детей из числа бывших солдат участвуют в программе ускоренной реинтеграции, которая действует в лагерях беженцев. Президент Кабба обратился с настоятельным призывом к донорам поддержать работу и расширение лагеря для интернированных в Мапе, который жизненно необходим правительству для пропуска беженцев через границу и обеспечения в то же время безопасности государства и гражданского характера режима предоставления убежища.

57. УВКБ приступило к «продвинутому» этапу репатриации сьерра-леонских беженцев из этого субрегиона. В целях содействия ускоренной репатриации из Гвинеи в марте 2003 года была открыта дорога Донду-Белу, связывающая район Лангет Лесной Гвинеи с районом Кайлахун. Несмотря на то, что проливные дожди периодически размывали эту дорогу, она оставалась открытой в течение трех месяцев и по ней вернулось домой почти 11 000 сьерралейцев. Кроме того, каждые две недели по дороге Памалап-Камбия направлялась автоколонна, доставлявшая за одну поездку до 500 человек, возвращавшихся главным образом в район Коно. Ввиду недавнего закрытия дороги Донду-Белу теперь будет использоваться в основном эта дорога.

58. Репатриация из Либерии, которая происходила медленными темпами, теперь приостановлена. С 10 мая перевозки из Монровии стали осуществляться не воздушным, а морским транспортом. Затем эти перевозки также были приостановлены в ожидании улучшения положения в плане безопасности в Либерии. С 2001 года было репатрировано в общей сложности 234 000 сьерралейцев (из которых 141 000 вернулись при содействии УВКБ). Было репатрировано в том числе 63 000 человек из Либерии (48 000 при содействии УВКБ) и 170 000 человек из Гвинеи (92 000 при содействии УВКБ). В Гвинее остается примерно 47 000 сьерра-леонских беженцев (25 000 из которых находится в лагерях УВКБ), а в Либерии — примерно 40 000 беженцев (16 000 из которых находились в лагерях до недавнего наступления ЛУРД на Монровию). Верховный комиссар по делам беженцев Рууд Любберс посетил в мае этот субрегион и

подтвердил намерение УВКБ оказать помощь в репатриации к июню 2004 года всех остальных сьерра-леонских беженцев, которые желают вернуться.

59. Процесс восстановления страны набирает темпы — в большинстве кругов восстанавливаются школы, больницы и пункты первичной медико-санитарной помощи и ведутся ремонтные работы на многих дорогах. Общую обеспокоенность вызывают такие проблемы, как плохое состояние дорог, низкий уровень помощи для восстановления жилья, разрушенного во время войны, нехватка квалифицированных преподавателей в условиях быстрого увеличения числа школьников, и отсутствие возможностей для трудоустройства молодежи.

60. В мае Сьерра-Леоне посетила совместная миссия ПРООН, УВКБ, Всемирного банка и МОТ, которая рассмотрела вопрос о комплексном планировании процесса репатриации, реинтеграции, реабилитации и реконструкции, или процесса четырех «Р». Миссия также провела обстоятельные дискуссии во Фритауне и посетила районы Коно, Каилахун и Камбия в целях рассмотрения комплексной деятельности страновой Организации Объединенных Наций по осуществлению различных этапов восстановления. Она намерена обобщить опыт, накопленный в Сьерра-Леоне, и разработать усовершенствованную программу комплексного планирования и восстановительных мероприятий и в других регионах, только что переживших конфликты.

61. Страновая группа Организации Объединенных Наций завершила среднесрочный обзор призыва к оказанию помощи, подчеркнув, что стабильная внутренняя обстановка способствует реинтеграции, восстановлению и репатриации. Объем призыва был увеличен до 86 млн. долл. США с учетом необходимости оказания надлежащей помощи растущему числу либерийских беженцев. Хотя был достигнут определенный прогресс в удовлетворении потребностей в гуманитарной помощи и в восстановлении, задержки с выделением ресурсов не дали возможности провести соответствующие мероприятия до начала посевного сезона и до того, как проливные дожди вынудили приостановить восстановительные работы. Основными приоритетными задачами на остальную часть 2003 года являются предоставление надлежащей помощи и защиты либерийским беженцам; содействие ускоренной репатриации сьерра-леонских беженцев из соседних стран; поощрение процесса реинтеграции и расширение услуг в области образования, здравоохранения, сельского хозяйства, водоснабжения и санитарии и обеспечения жильем.

62. Согласно предварительным данным, в первой части 2003 года, несмотря на резкое повышение цен на нефть, экономическое положение Сьерра-Леоне продолжало улучшаться. Однако рост цен на нефть на международном рынке обратил вспять как процесс снижения уровня цен, так и процесс увеличения международных резервов, наблюдавшийся в 2002 году. В апреле 2003 года Сьерра-Леоне успешно завершила третий обзор заключенной ею с МВФ договоренности о создании Фонда для борьбы с нищетой и обеспечения роста. Все экономические показатели за декабрь 2002 года были выполнены, несмотря на невыполнение сентябрьских показателей по чистому внутреннему кредитованию правительства в результате задержек с выделением бюджетных субсидий и ухудшением сальдо первичного бюджета, что было вызвано перерасходом фонда заработной платы. После успешного завершения ею третьего обзора Фонда Сьерра-Леоне должна будет второй год подряд получить временную помощь по линии Расширенной инициативы для бедных стран с крупной задол-

женностью (БСКЗ). Хотя был достигнут определенный прогресс в подготовке в полном объеме Фонда для борьбы с нищетой и обеспечения роста Сьерра-Леоне, на состоявшемся 20 мая 2003 года заседании Комитета по партнерству в целях развития Сьерра-Леоне правительство сообщило своим партнерам по развитию, что Фонд вряд ли будет готов к концу 2003 года.

63. Необходимо осторожно проводить бюджетно-финансовую политику в целях смягчения последствий резкого повышения цен на нефть для экономического восстановления, уровня цен, платежного баланса и реальных доходов. Индекс цен на потребительские товары (ИПЦ), сократившийся на 4 процента в 2002 году, вырос на 4 процента в первом квартале 2003 года в результате скачка в ценах на нефть. Международные резервы уменьшились на 17 процентов, и несколько снизился валютный курс. При условии эффективного проведения вышеупомянутой политики недавнее увеличение ИПЦ не должно привести к долговременной инфляции. Если не будут существенно подняты цены на электроэнергию с учетом роста цен на нефть, слабые компании-производители электроэнергии могут разориться и осуществление бюджетно-финансовой программы может сорваться из-за выплат крупных субсидий бедным слоям населения, что приведет к возобновлению инфляции. В то же время необходимо ужесточить общую бюджетно-финансовую политику.

64. Благодаря поступлению помощи извне внешний дефицит по текущим счетам платежного баланса Сьерра-Леоне увеличился в 2002 году до 26 процентов от валового внутреннего продукта (ВВП), а также вырос валютный курс и значительно возросли международные резервы — их достаточно для покрытия импорта в течение 2,3 месяца. В 2002 году бюджетные поступления возросли до 14,5 процента от ВВП, превысив установленный в рамках Фонда для борьбы с нищетой и обеспечения роста показатель, что объясняется главным образом значительным увеличением объема импорта. Однако текущие расходы выросли до недопустимо высокого уровня — 29 процентов от ВВП. Бюджетный дефицит (исключая субсидии) вырос в 2002 году до 19,8 процента от ВВП (с 15,8 процента в 2001 году) по сравнению с установленным в программе показателем в 26,3 процента, что свидетельствует о нехватке средств, из-за которой государственные капиталовложения были ограничены 5,4 процента от ВВП по сравнению с предусмотренным в программе показателем в 13,2 процента. Чистое внешнее финансирование центрального правительства равнялось 17 процентам от ВВП, а чистое внутреннее банковское кредитование бюджетного дефицита — 2,8 процента от ВВП. Это внутреннее банковское кредитование государственной деятельности стало одной из причин сохранения на весьма высоком уровне реальных процентных ставок в ущерб инвестициям частного сектора.

VII. Замечания и рекомендации

65. Применение поэтапного и тщательно сбалансированного подхода к сокращению МООНСЛ, как это было одобрено Советом Безопасности, приносит желаемые результаты. В частности, продленное присутствие Миссии в стране обеспечило стабильные условия в плане безопасности и позволило правительству добиться устойчивого прогресса в деле укрепления мира и поощрения национального примирения, справедливости и восстановления страны. Миротворческая деятельность принесла конкретные успехи: в частности, было реинтегрировано примерно 48 000 из 57 000 разоруженных бывших комбатантов,

тегрировано примерно 48 000 из 57 000 разоруженных бывших комбатантов, было завершено расселение перемещенных внутри страны лиц, ускоренными темпами происходил процесс репатриации и расселения сьерра-леонских беженцев, пока он не был прерван недавними событиями в Либерии, и была восстановлена власть правительства на всей территории страны, хотя предстоит еще многое сделать для укрепления его способности предоставлять государственные услуги населению в отдаленных провинциях. В стране продолжает улучшаться положение в области прав человека, и работа Комиссии по установлению истины и примирению и Специального суда приносит удовлетворительные результаты, несмотря на то, что обе организации продолжают сталкиваться с финансовыми трудностями.

66. Хотя незаконная добыча алмазов продолжает создавать серьезные проблемы и угрозу дестабилизации обстановки, правительство приняло заслуживающие высокой оценки меры по борьбе с такой деятельностью. Однако по-прежнему вызывает беспокойство отсутствие эффективных полицейских сил в алмазодобывающих районах, поскольку возникший в результате «вакуум» может вызвать серьезную дестабилизацию обстановки в этих стратегически важных районах. Кроме того, хотя в отчетный период сообщалось о значительном увеличении объема лицензионной добычи и официального экспорта алмазов, эта отрасль еще не приносит достаточных доходов, которые гарантировали бы устойчивое экономическое восстановление. Поэтому правительству необходимо обеспечить строгий контроль над этой стратегической отраслью — не только по причинам безопасности, но и в целях обеспечения того, чтобы этот важный сектор способствовал ускоренному развитию экономики.

67. Серьезную озабоченность по-прежнему вызывает конфликт в Либерии, который имеет последствия для стабильности Сьерра-Леоне, а также конфликт в Кот-д'Ивуаре — новый фактор нестабильности в этом субрегионе. Прочный мир в Сьерра-Леоне не будет возможен до тех пор, пока в соседних странах будет сохраняться беспокойная обстановка. Поэтому международное сообщество должно оказать необходимую поддержку нынешним мирным переговорам по Либерии и осуществлению Соглашения Лина-Маркуси в Кот-д'Ивуаре, которые открывают возможности для восстановления стабильности в субрегионе. Поскольку присутствие наемников и оборот стрелкового оружия в странах субрегиона Западной Африки имеют дестабилизирующие последствия, правительствам и всем заинтересованным сторонам необходимо будет принять эффективные, согласованные и долгосрочные меры по поощрению мира и развития в этом субрегионе.

68. Следует с удовлетворением отметить, что процесс сокращения МООНСЛ осуществлялся пока без каких-либо срывов. В ответ на просьбу Совета Безопасности в пунктах 32–40 настоящего доклада представлены варианты на оставшийся период сокращения. Внимательно рассмотрев эти варианты, я рекомендую Совету Безопасности утвердить вариант (с) — вариант измененного статус-кво. Как это требуется в пункте 5 резолюции 1470 (2003) Совета Безопасности, эта рекомендация выносится на основе тщательной оценки нынешней ситуации в плане безопасности и анализа способности и возможности сьерра-леонского сектора безопасности взять на себя ответственность за обеспечение внутренней и внешней безопасности. Эта оценка приводится в разделах II и III настоящего доклада.

69. Как указывается в разделе III, темпы выполнения основного условия в плане обеспечения безопасности, а также других второстепенных условий, определенных в моем пятнадцатом докладе (S/2002/987), не дают оснований рекомендовать какое-либо ускоренное осуществление плана сокращения. Предполагается, что ни полиция, ни вооруженные силы Сьерра-Леоне не смогут настолько быстро укрепить свой потенциал, чтобы они могли к середине 2004 года взять на себя полную ответственность за обеспечение внутренней и внешней безопасности без помощи МООНСЛ. Предстоит еще многое сделать для укрепления как полиции, так и армии и обеспечения их эффективного присутствия в районах, покидаемых МООНСЛ.

70. Что касается варианта (b), то замедленный вывод МООНСЛ будет желателен лишь в том случае, если либо ситуация в плане внутренней безопасности, либо конфликт в Либерии ухудшатся до такой степени, что это потребует продления присутствия МООНСЛ в целях защиты правительства Сьерра-Леоне и территориальной целостности страны. В замедленном выводе будет также, возможно, смысл в том случае, если силы безопасности Сьерра-Леоне столкнутся с серьезными трудностями при попытке взять под свой контроль районы, покидаемые МООНСЛ.

71. Независимо от того варианта, который решит утвердить Совет Безопасности, на соответствующем этапе до окончательного вывода МООНСЛ Совету необходимо будет внимательно рассмотреть основные условия в плане обеспечения безопасности, с тем чтобы определить, есть ли необходимость в дальнейшем частичном присутствии МООНСЛ для завершения подготовки полиции Сьерра-Леоне. В этой связи следует отметить, что план создания полиции Сьерра-Леоне предусматривает завершение подготовки новобранцев лишь к концу 2005 года. Кроме того, на данном этапе, если Совет сочтет это необходимым, будут также проанализированы потребности в охране Специального суда с учетом возможностей сектора безопасности Сьерра-Леоне.

72. Если Совет утвердит мою рекомендацию принять вариант (c) — сокращение на основе измененного статус-кво, — я намерен представить Совету дополнительные рекомендации по вопросам, касающимся частичного присутствия МООНСЛ в начале 2004 года, что предоставит достаточно времени для необходимого планирования. Между тем важно обеспечить, чтобы международные партнеры продолжали оказывать правительству Сьерра-Леоне помощь в достижении более значительного прогресса в жизненно важных областях безопасности и управления.

73. В заключение я хотел бы выразить признательность Совету Безопасности и странам, предоставляющим войска и полицию, а также ЭКОВАС и странам-донорам за их неизменную поддержку МООНСЛ. Я хотел бы также поблагодарить моего Специального представителя г-на Олуйеме Адениджи, весь военный и гражданский персонал МООНСЛ и другие учреждения Организации Объединенных Наций, а также других партнеров по гуманитарной деятельности и развитию за те успехи, которые были достигнуты в укреплении мира в Сьерра-Леоне в отчетный период.

Приложение

Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне: предоставленные контингенты по состоянию на 1 июня 2003 года

Утвержденная численность военного контингента: 13 000 человек
(не включая до 260 военных наблюдателей)

	<i>Военные наблюдатели</i>	<i>Штабные офицеры</i>	<i>Военнослужащие</i>	<i>Сотрудники штабов секторов</i>	<i>Итого</i>
Бангладеш	15	15	2 209	65	2 304
Боливия	6				6
Канада	5				5
Китай	6				6
Хорватия	10				10
Чешская Республика	5				5
Дания	2				2
Египет	10				10
Гамбия	15				15
Германия			16		16
Гана	7	9	776		792
Гвинея	12	1			13
Индонезия	10				10
Иордания	10	1	120		131
Кения	11	13	991		1 015
Кыргызстан	2				2
Малайзия	10				10
Мали	0				0
Непал	10	4	798		812
Новая Зеландия	2				2
Нигерия	9	15	2 323	59	2 406
Пакистан	15	16	3 784	48	3 863
Российская Федерация	13	4	109		126
Словакия	2				2
Швеция	3				3
Объединенная Республика Танзания	12				12
Таиланд	5	5			10
Украина	5	4	613		622
Соединенное Королевство	14	6			20
Уругвай	11				11

	<i>Военные наблюдатели</i>	<i>Штабные офицеры</i>	<i>Военнослу- жащие</i>	<i>Сотрудники штабов секторов</i>	<i>Итого</i>
Замбия	9	5	819		833
Итого	246	98	12 588	172	13 074

Командующий Силами: Кения; заместитель Командующего Силами/Главный военный наблюдатель: Пакистан.

Гражданская полиция: Бангладеш: 2; Канада: 9; Камерун: 1; Гамбия: 2; Гана: 8; Индия: 5; Иордания: 7; Кения: 12; Малайзия: 6; Непал: 13; Нигерия: 4; Норвегия: 3; Сенегал: 7; Шри-Ланка: 5; Швеция: 2; Объединенная Республика Танзания: 1, Зимбабве: 11, Малави: 1, Маврикий: 2, Российская Федерация: 3, Соединенное Королевство: 10, Турция: 5, Замбия: 7 и Намибия: 2.

MAP